

Shipper
IBC JAPAN LTD
 64 MIYANOMAE-CHO NAKAJIMA
 FUSHIMI-KU KYOTO 612-8457 JAPAN
 TEL:075-622-5090 FAX:075-622-5098

B/L No **HOEGZ606SNTZ0092**

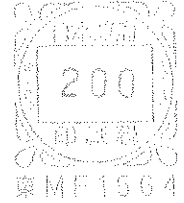
Shipper's Ref

F/Agent's Ref **KOKUSAI 08285**

Consignee (if "Order" state Notify Party)
SMS CARZ LTD
 P.O. BOX 32367
 DAR ES SALAAM, TANZANIA
 TELEPHONE:0767890390

Höegh Autoliners AS

Oslo - Norway
 Telephone: +47 21 03 90 00
 Telefax: +47 21 03 90 12
 Enterprise No.: 933 099 628



Notify Party (without liability to Carrier)
SAME AS CONSIGNEE

FIRST ORIGINAL

*Local Vessel	*From (local port of loading)		
Ocean vessel HÖEGH BRASILIA V/106	Port of loading Sakaisenboku		
Port of discharge Dar es Salaam	*Final destination (if on-carriage)	Freight payable at OSAKA, JAPAN	

Marks and Numbers	Number and kind of packages, freight units, description of goods	Gross weight	Measurement
NO MARK	1 USED VEHICLE(S) 2019 TOYOTA LANDCRUISER PRADO ENGINE NUMBER : 1GD B314767 GDJ150-0035182	2 270 KGS	17.126 CBM

=== FREIGHT AS ARRANGED ===

East African Commercial & Shipping Co. Dsm Ltd (As agent)
 Kurasini Bandari Road
 P.O.BOX 80202, Dar es salaam, Tanzania
 Tel No:+(255) 222127170 | Fax No: +(255) 222127150

The carrier is not responsible or in any way liable for damage(s) resulting from mechanical/electrical failure(s), and also declines responsibility for any damages, including costs, which may occur during loading/discharging operations due to malfunctions. The carrier is not responsible for any non-original equipment fitted to the vehicle(s) after manufacture unless these have been installed as replacement items. The carrier will not be responsible for any personal effects left in the vehicles. It is shipper's obligation to prove originally installed equipment/accessories prior to carrier taking care and custody of the vehicle(s).
 TOTAL: 2,270 KGS / 17.126 CBM
 1 UNIT(S)

of which loaded:
 on deck:
 under deck:

ABOVE PARTICULARS DECLARED BY SHIPPER

GOODS SHIPPED onboard the vessel in apparent good order and condition, weight, measure, marks and numbers, quality, contents and value unknown unless specified herein, for carriage to the port of destination or so near thereto as the vessel may safely get an lie always afloat, to be delivered in the like good order and conditions at the aforesaid port to Consignee or their Assigns. Freight as per note on the margin plus other charges incurred in accordance with the provisions contained in this Bill of Lading - unless prepaid - to be paid by Consignee or their Assigns. In accepting this Bill of Lading the Merchant expressly accepts and agrees to all its stipulations on both pages, whether written, printed, stamped or otherwise incorporated, as fully as if they were all signed by the Merchant. One original Bill of Lading must be surrendered duly endorsed in exchange for the goods or delivery order.

FREIGHT PARTICULARS
PREPAID

Limitation of Carriers Liability.
 Declared value:
 Declared value charges:
 (See Clauses 10)

IN WITNESS where of the Master of the said Vessel has signed ...3.....
 Bills of Lading all of this tenor and date, one of which being accomplished, the other(s) to stand void.

Place and date of issue **OSAKA, JAPAN 30.08.2022**

Signed by *K. Honda*
 AutoGrand Corporation for **HÖEGH AUTOLINERS K.K.**
 As agent for the carrier
Höegh Autoliners AS

FREIGHT PAYABLE CARGO LOST OR NOT LOST
 *Applicable only when document used as Through Bill of Lading

Shipper
IBC JAPAN LTD
64 MIYANOMAE-CHO NAKAJIMA
FUSHIMI-KU KYOTO 612-8457 JAPAN
TEL:075-622-5090 FAX:075-622-5098

B/L No **HOEGZ606SNTZ0092**

Shipper's Ref

F/Agent's Ref **KOKUSAI 08285**

Consignee (if "Order" state Notify Party)
SMS CARZ LTD
P.O. BOX 32367
DAR ES SALAAM, TANZANIA
TELEPHONE:0767890390

Höegh Autoliners AS

Oslo - Norway

Telephone: +47 21 03 90 00

Telefax: +47 21 03 90 12

Enterprise No.: 933 099 628

Notify Party (without liability to Carrier)
SAME AS CONSIGNEE

THIRD ORIGINAL

*Local Vessel	*From (local port of loading)		
Ocean vessel HÖEGH BRASILIA V/106	Port of loading Sakaisenboku		
Port of discharge Dar es Salaam	*Final destination (if on-carriage)	Freight payable at OSAKA, JAPAN	

Marks and Numbers	Number and kind of packages, freight units, description of goods	Gross weight	Measurement
NO MARK	1 USED VEHICLE(S) 2019 TOYOTA LANDCRUISER PRADO ENGINE NUMBER : 1GD B314767	2 270 KGS	17.126 CBM

GDJ150-0035182**=== FREIGHT AS ARRANGED ===****East African Commercial & Shipping Co. Dsm Ltd (As agent)****Kurasini Bandari Road****P.O.BOX 80202, Dar es salaam, Tanzania****Tel No:+(255) 222127170 | Fax No: +(255) 222127150**

The carrier is not responsible or in any way liable for damage(s) resulting from mechanical/electrical failure(s), and also declines responsibility for any damages, including costs, which may occur during loading/discharging operations due to malfunctions. The carrier is not responsible for any non-original equipment fitted to the vehicle(s) after manufacture unless these have been installed as replacement items. The carrier will not be responsible for any personal effects left in the vehicles. It is shipper's obligation to prove originally installed equipment/accessories prior to carrier taking care and custody of the vehicle(s).

TOTAL: 2,270 KGS / 17.126 CBM**1 UNIT(S)**

Page 1 of 1

On Board Date: **30.08.2022**

of which loaded:
on deck:
under deck:

ABOVE PARTICULARS DECLARED BY SHIPPER

GOODS SHIPPED onboard the vessel in apparent good order and condition, weight, measure, marks and numbers, quality, contents and value unknown unless specified herein, for carriage to the port of destination or so near thereto as the vessel may safely get an lie always afloat, to be delivered in the like good order and conditions at the aforesaid port to Consignee or their Assigns. Freight as per note on the margin plus other charges incurred in accordance with the provisions contained in this Bill of Lading - unless prepaid - to be paid by Consignee or their Assigns. In accepting this Bill of Lading the Merchant expressly accepts and agrees to all its stipulations on both pages, whether written, printed, stamped or otherwise incorporated, as fully as if they were all signed by the Merchant. One original Bill of Lading must be surrendered duly endorsed in exchange for the goods or delivery order.

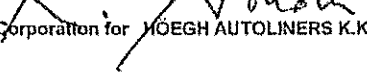
FREIGHT PARTICULARS
PREPAID

Limitation of Carriers Liability.
Declared value:
Declared value charges:
(See Clauses 10)

FREIGHT PAYABLE CARGO LOST OR NOT LOST
*Applicable only when document used as Through Bill of Lading

IN WITNESS where of the Master of the said Vessel has signed ...3.....
Bills of Lading all of this tenor and date, one of which being accomplished,
the other(s) to stand void.

Place and date of issue **OSAKA, JAPAN 30.08.2022**

Signed by 
AutoGrand Corporation for **HÖEGH AUTOLINERS K.K.**
As agent for the carrier
Höegh Autoliners AS

IBC JAPAN LTD.

64 Miyanomae-cho, Nakajima,
Fushimi-ku, Kyoto Japan



The Global Source
of Pre-Owned Vehicles

Phone: +81 75 622 5090

Fax: +81 75 622 2400

24/7 Hotline: +81 36635 9355

Email: accounts@ibcauto.com

Website: ibcauto.com

INVOICE

MESSRS	SMS CARZ LTD PO BOX 32367 DAR ES SALAAM	DATE	8/30/2022
COUNTRY	TANZANIA	INVOICE NO.	86972450380

SHIPPED PER:	Hoegh Brasilia(SK)	SAILING ON OR ABOUT:	8/30/2022
FROM:	Sakai	TO:	Dar Es Salaam, Tanzania
		TERMS:	T/T

	DESCRIPTION & QUANTITY USED MOTOR CAR(S)	AMOUNT
		CIF Dar Es Salaam In Japanese Yen
1	TOYOTA LANDCRUISER PRADO 2019 GDJ150-0035182 BLACK	¥4,883,200
ONE UNIT(S) TOTAL		TOTAL: ¥4,883,200

MARK & NO.

NO MARK

IBC Japan Ltd.

IBC Japan LTD.

IBC JAPAN LTD.

64 Miyanomae-cho, Nakajima,
Fushimi-ku, Kyoto Japan



The Global Source
of Pre-Owned Vehicles

Phone: +81 75 622 5090

Fax: +81 75 622 2400

24/7 Hotline: +81 36635 9355

Email: accounts@ibcauto.com

Website: ibcauto.com

INVOICE

MESSRS SMS CARZ LTD
PO BOX 32367
DAR ES SALAAM
COUNTRY TANZANIA

DATE: 8/30/2022
INVOICE NO. 86972450380

SHIPPED PER: Hoegh Brasilia(SK)
FROM: Sakai

TO: Dar Es Salaam, Tanzania

SAILING ON OR ABOUT: 8/30/2022

TERMS: T/T

DESCRIPTION & QUANTITY
USED MOTOR CAR(S)

AMOUNT

CIF Dar Es Salaam in US Dollar

1	TOYOTA LANDCRUISER PRADO	2019	GDJ150-0035182	BLACK	FOB	\$	33,600
					FREIGHT	\$	1,900
					INSURANCE	\$	100

ONE UNIT(S) TOTAL

TOTAL:

\$ 35,600

MARK & NO.

NO MARK

IBC Japan Ltd.

IBC Japan LTD.

IBC JAPAN LTD.

64 Miyanomae-cho, Nakajima,
Fushimi-ku, Kyoto Japan



The Global Source
of Pre-Owned Vehicles

Phone: +81 75 622 5090

Fax: +81 75 622 2400

24/7 Hotline: +81 36635 9355

Email: accounts@ibcauto.com

Website: ibcauto.com

INVOICE

MESSRS SMS CARZ LTD
PO BOX 32367
DAR ES SALAAM
TANZANIA

DATE: 8/30/2022
INVOICE NO. 86972450380

COUNTRY TANZANIA

SHIPPED PER: Hoegh Brasilia(SK) SAILING ON OR ABOUT: 8/30/2022
FROM: Sakai TO: Dar Es Salaam, Tanzania TERMS: T/T

DESCRIPTION & QUANTITY
USED MOTOR CAR(S)

AMOUNT

CIF Dar Es Salaam in US Dollar

1	TOYOTA LANDCRUISER PRADO	2019	GDJ150-0035182	BLACK	FOB	\$ 33,000
					FREIGHT	\$ 1,900
					INSURANCE	\$ 100

ONE UNIT(S) TOTAL

TOTAL: \$ 35,000

MARK & NO.

NO MARK

IBC Japan Ltd.

IBC Japan LTD.

IBC JAPAN LTD.

64 Miyanomae-cho, Nakajima,
Fushimi-ku, Kyoto Japan

IBC
auto

The Global Source
of Pre-Owned Vehicles

Phone: +81 75 622 5090

Fax: +81 75 622 2400

24/7 Hotline: +81 36635 9355

Email: accounts@ibc-auto.com

Website: ibc-auto.com

INVOICE

MESSRS	SMS CARZ LTD PO BOX 32367 DAR ES SALAAM	DATE	8/30/2022
COUNTRY	TANZANIA	INVOICE NO.	86972450380

SHIPPED PER:	Hoegh Brasilia(SK)	SAILING ON OR ABOUT:	8/30/2022
FROM:	Sakai	TO:	Dar Es Salaam, Tanzania
		TERMS:	T/T

	<u>DESCRIPTION & QUANTITY</u>				<u>AMOUNT</u>
	<u>USED MOTOR CAR(S)</u>				
1	TOYOTA LANDCRUISER PRADO	2019	GDJ150-0035182	BLACK	\$ 600
<hr/>					
	TOTAL		EXPORT SALES AND SERVICES	\$ 600	

MARK & NO.

NO MARK

IBC Japan Ltd.

IBC Japan LTD.

TANZANIA BUREAU OF STANDARDS



Certificate No. TH-2208-134-001
Date of Issue 18, August, 2022



CERTIFICATE OF ROADWORTHINESS

TANZANIA STANDARDS TZS 698:2012

We hereby certify that the motor vehicle whose details are given below was inspected by EAA Company Limited and found to conform to the requirements of TANZANIA STANDARDS TZS 698:2012.

INSPECTION INFORMATION

Country of Supply Japan
Inspection Center Kobe
Inspection Date 17, August, 2022

INSPECTED MOTOR VEHICLE PARTICULARS

Make TOYOTA
Model LDA-GDJ150W
Chassis/VIN Number GDJ150-0035182
Engine Model/Number 1GD B314767
Engine Capacity (c.c Rating) 2,750 cc
Year of Manufacture 2019/02
Year of First Registration 2019/02
Inspected Mileage (Odometer Reading) 40,714 km
Maximum recorded radiation reading 0.03 μ Sv

Remarks:

This certificate issued under the authority of Pre-export Verification of Conformity Program for and on behalf of Tanzania Bureau of Standards. No responsibility will be assumed for any alteration made to the vehicle after completion of the inspection.

This document does not discharge exporters from their contractual obligations in relation to quality of the motor vehicle referred to herein nor does it discharge the importer or exporter from exercising all their rights and discharging all their liabilities under the contract of sale. TBS may reject the vehicle covered by this certificate if found to be non-conforming on verification at the port of entry.

Inspector Name

Kazuya Kawashima

EAA COMPANY LIMITED

EAA West

Authorized Signatory: _____

Inspection fee US\$150,00



番号 00571 輸出抹消仮登録証明書 / Export Certificate
 整理番号 3621023993728680

自動車登録番号 / Registration No.	登録年月日 / Registration Date	初度登録年月 / First Reg. Date	車台番号 / Maker's serial number
京都 3995 2868 車名 / Brandmark of the maker of the vehicle	令和 4 年 8 月 3 日 / 2022 year 8 month 3 day	平成 31 年 2 月 / 2019 year 2 month	G D J 1 5 0 - 0 0 3 5 1 8 2
トヨタ			原動機の型式 / Engine Model
所有者の氏名又は名称 Name of Owner	I B C J a p a n 株式会社		
所有者の住所 Address of Owner	京都府京都市伏見区中島宮ノ前町 6 4		
使用者の氏名又は名称 Name of User	***		
使用者の住所 Address of User	***		
使用の本拠の位置 Locality of principal abode of use	***		
自動車の種別 Classification of Vehicle	用途 Use	車体の形状 Type of Body	乗車定員 Fixed Number
普通	乗用	乗用車	7人
総排気量又は定格出力 Engine Capacity	燃料の種別 Classification of Fuel	型式指定番号 Specification No.	最大積載量 Maxim. Carry
2.75 kW	軽油	18106	482 cm
輸出予定日 (離別有効期間満了日) Export scheduled day	令和 5 年 1 月 31 日 / 2023 year 1 month 31 day	類別区分番号 Classification No.	長さ Length
		0221	482 cm
			幅 Width
			188 cm
			高さ Height
			189 cm
			前軸重 FR Weight
			1260 kg
			前輪重 FR Weight
			2270 kg
			後軸重 RR Weight
			1010 kg
			後輪重 RR Weight
			2655 kg

【京都】輸出抹消仮登録
 輸出抹消申請をされた所有者は、輸出抹消仮登録の有効期間が満了したとき、期間が満了した日から15日以内に、最寄りの運輸支局等に当該輸出抹消仮登録証明書を返納しなければなりません。
 【走行距離計表示値 / Mileage】
 36,000 km (令和4(2022)年2月22日)
 【旧自動車登録番号】北九州33733737
 以下余白



令和 4 年 8 月 3 日
 year month day
 Director-General of the District Transport Bureau or
 Director-General of the Transport Branch of the District Transport Bureau,
 Ministry of Land, Infrastructure, Transport and Tourism, Japan.



裏面もご覧下さい。

No. 00571

EXPORT CERTIFICATE

License number		Last reg. Date		First reg. Month		Frame number															
KYOTO	399 RA	2868	August, 3, 2022	February, 2019	GDJ150-0035182																
Name				Model																	
TOYOTA				[194]		LDA-GDJ150W															
Last owner's name		IBC JAPAN KABUSHIKIGAISHA																			
Above address		KYOTO-FU KYOTO-SHI FUSHIMI-KU NAKAJIMA MIYANOMAE-CHO 64																			
Last user's name		*****																			
Above address		*****																			
Above location		*****																			
Category		Purpose of use		Private or commercial		Style of Vehicle		Personal capacity		Cargo capacity		Net weight		Gross weight							
MEDIUM		Passenger		PRIVATE		STATION WAGON		7 people		- kg		2270 kg		2655 kg							
Displacement or outputpower		Fuel		Type No.		Code no.		Length		Width		Height		F.F weight		F.R.		R.F.		R.R. weight	
2.75 L kw		DIESEL		18106		0221		482 cm		188 cm		189 cm		1260 kg		- kg		- kg		1010 kg	
EXPIRY DATE		January, 31, 2023																			
REMARK:		[KYOTO]																			

August, 3, 2022

KYOTO UNYU SHIKYOKU-CHO

We IBC JAPAN LTD. verify that this English translation of Certificate Registration is exactly the same with the original Japanese edition